

# PROGRAMA DE PRÉSTAMOS PARA REHABILITACIÓN DE VIVIENDAS PROGRAMA PARA PROPIETARIOS



- ¿Sus tuberías gotean?
- ¿Su techo necesita reparaciones?
- ¿Califica según sus ingresos?
- ¿Su instalación eléctrica no es segura?
- ¿Su sistema de calefacción le hace pasar frío?
- ¿Es usted propietario de una vivienda en la ciudad de Vancouver?



## ¿Qué es el Programa de préstamos para rehabilitación de viviendas?

La ciudad de Vancouver está ofreciendo préstamos para rehabilitación de viviendas, de hasta \$35,000 a propietarios que ganen hasta un 80 % del ingreso promedio del área (AMI por sus siglas en inglés; consulte la tabla) para hacer reparaciones básicas en la vivienda. El objetivo del programa es mantener estables a las personas en sus hogares y conservar la oferta de viviendas en Vancouver. Solo califican para estos préstamos los hogares ubicados dentro de los límites de la ciudad de Vancouver.

La financiación de este programa proviene del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (*Department of Housing and Urban Development, HUD*) de los Estados Unidos.

## ¿Cuáles son las condiciones de los préstamos?

Estos son préstamos de interés simple, al 2 %, que no requieren pagos mensuales. El préstamo se devuelve cuando se refinancie la vivienda, cuando el título se transfiera a otro propietario o cuando el propietario deje de vivir en la vivienda. El programa es absolutamente voluntario y la ayuda se ofrece atendiendo el orden de recepción de solicitudes.

## Requisitos de elegibilidad financiera:

Límites de ingresos a partir del 1 de julio de 2021:

Tamaño del núcleo familiar	80 % del AMI (ingreso anual máximo)	50 % del límite del AMI para viviendas móviles
1 persona	\$59,650	\$37,300
2 personas	\$68,200	\$42,600
3 personas	\$76,600	\$47,950
4 personas	\$85,200	\$53,250
5 personas	\$92,050	\$57,550

Límites de activos:

- No se puede tener inversiones en inmuebles
- \$250,000 no líquidos (jubilación, 401K)
- \$25,000 líquidos (efectivo, inversiones en el mercado monetario, ahorros)

Este programa es para las familias que de lo contrario no podrían reparar sus hogares con la financiación convencional de los bancos.

AMI es el ingreso promedio del área según lo determinado por el HUD.

## ¿Cómo lo solicito?

Comuníquese con Bryan Monroe por teléfono al 360-487-7958; o por correo electrónico a [bryan.monroe@cityofvancouver.us](mailto:bryan.monroe@cityofvancouver.us)

Después de la solicitud y la aprobación de ingresos, un especialista en rehabilitación de viviendas evaluará su hogar para las reparaciones necesarias.

Para obtener más información, comuníquese con:

Samantha Whitley 360-487-7952, [samantha.whitley@cityofvancouver.us](mailto:samantha.whitley@cityofvancouver.us)  
Craig Frantz, 360-487-7967, [craig.frantz@cityofvancouver.us](mailto:craig.frantz@cityofvancouver.us)

Los propietarios de **inmuebles de alquiler multifamiliares** podrían calificar para recibir asistencia a través del Fondo de viviendas asequibles. Comuníquese con Samantha Whitley para obtener más información.